

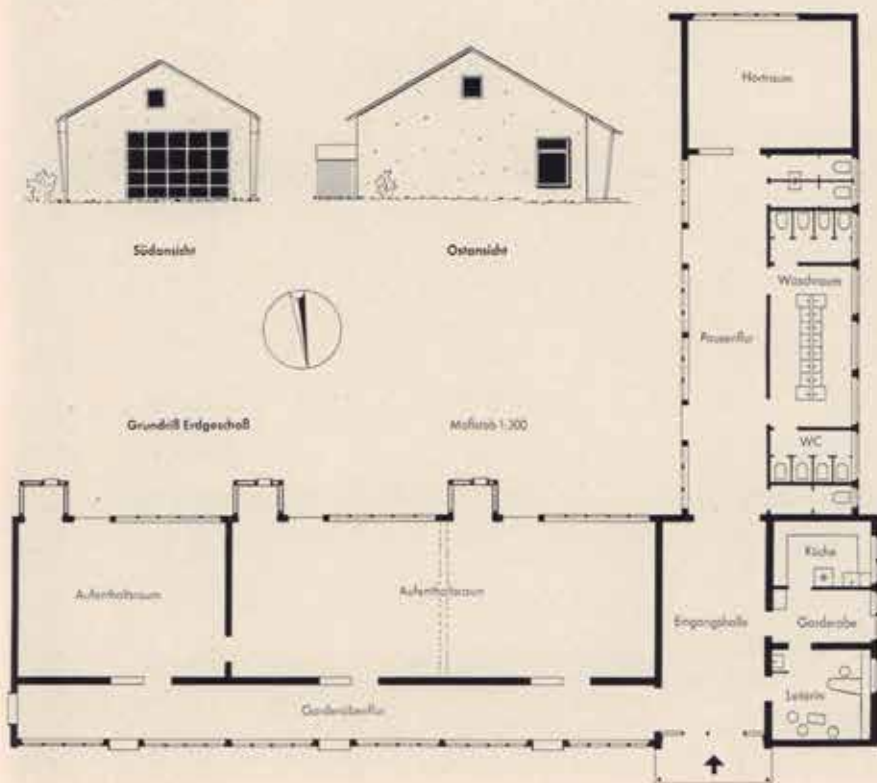


Ansicht der Nordseite mit Haupteingang. Die Flurfenster enthalten tiefreichende Blumenfenster, in ornamentaler Farb- und Dickglaskombination verglast.
View of the Northside with chief entrance. The front windows are deep flower decorated windows glazed with ornamental coloured and thick glass.

Vue du côté Nord avec entrée principale. Les fenêtres frontales sont décorées de fleurs sur toute leur profondeur; le vitrage décoratif est exécuté avec du verre coloré combiné avec du verre épais.

Kindergarten in Duisburg-Wanheimerort

Entwurf: Diplom-Architekten Gebrüder Conle, Duisburg



Die Diplom-Architekten Conle schufen inmitten eines stark besiedelten Wohngebietes mit vorwiegend dreistöckigen Hauszeilen den Kindergarten der Arbeiterwohlfahrt, für den der Volksmund die Bezeichnung „Schüttelrutsche“ prägte. Er wurde innerhalb eines größeren Grünraumes als eingeschossige Anlage errichtet.

Im Hauptteil des winkelförmigen Grundrisses befinden sich drei Spielräume, im anderen Teil die geräumige Waschanlage, die Verwaltung und ein Hortraum für Kinder, die schon die Grundschule besuchen. Drei kleine Puppen- und Spielhäuser in heiteren Farben, deren Maßordnung den Proportionen der Kinder vom 4.-6. Lebensjahr angepaßt wurde, bilden den Übergang vom Hofraum zu den Spielräumen.

Gartenbaudirektor Hollweg vom Grünflächenamt der Stadt Duisburg entwarf den Spielhof, der ein nierenförmiges Wasserplanschbecken und hieran anschließend eine geschwungene Mauer mit eingebauten Kaltbrausen erhielt. Die Wege wurden mit Weser-Sandsteinplatten belegt.

Konstruktion, Ausbau und Ausstattung
Fundamente, Fußböden, Decken: Stahlbeton, auf eine Unterkellerung des Gebäudes wurde verzichtet.

Außen- und tragende Innenwände: Ytong-Steine.



Blick vom Spielhof auf die Gesamtanlage
The whole installation seen from play-yard
L'ensemble de l'installation, vue de la cour de jeux

Fenster und Außentüren: Stahlkonstruktion.
Dachdeckung: Rheinlandfalzziegel.
Falttüren: Sperrholz mit lasiertem Limbafurnier.

Innentüren: abgesperrte Limbablätter, lasiert.
Flurfensterreihe: Sie erhielten eine Unterbrechung durch tiefreichende Blumenfenster und wurden nach Entwürfen von *Kunstmaler Prasse* in ornamentaler Farb- und Dickglas-kombination verglast.

Estriche und Gehbeläge: Korkestrichisolierung und PVC-Glasbahnen geklebt.

Heizung: Warmwasserheizung und zusätzlich eine Infrarotheizung für die Übergangszeit.

Küchen: Einbaumöbel in Schleiflackierung.

Waschraum: Waschbecken in Kindergröße, außerdem Ablagen und regalartige Einbauten für Mundspülgläser, Zahnpasten, Zahnbürsten, Handtücher usw.

Kleiderablagen: verschlußsichere Unterbringer in einem besonderen Teil des Flures.

Arbeitszimmer der Leiterin: Ausstattung mit WK-Möbeln.

Horräume: Ausstattung mit Spezialkindergartenmöbeln verschiedener Herstellerfirmen.

Flure und Horräume: erhielten heitere, farbige Wandbilder, die ebenfalls *Kunstmaler Prasse* fertigte. Die Bilder hängen in Augenhöhe der Kinder.

Spielhof: Spielgeräte und Schaukeln vervollständigen die Anlage. *Wittler*

Innenansicht der Aufenthalts- und Spielräume bei geöffneter Falttür

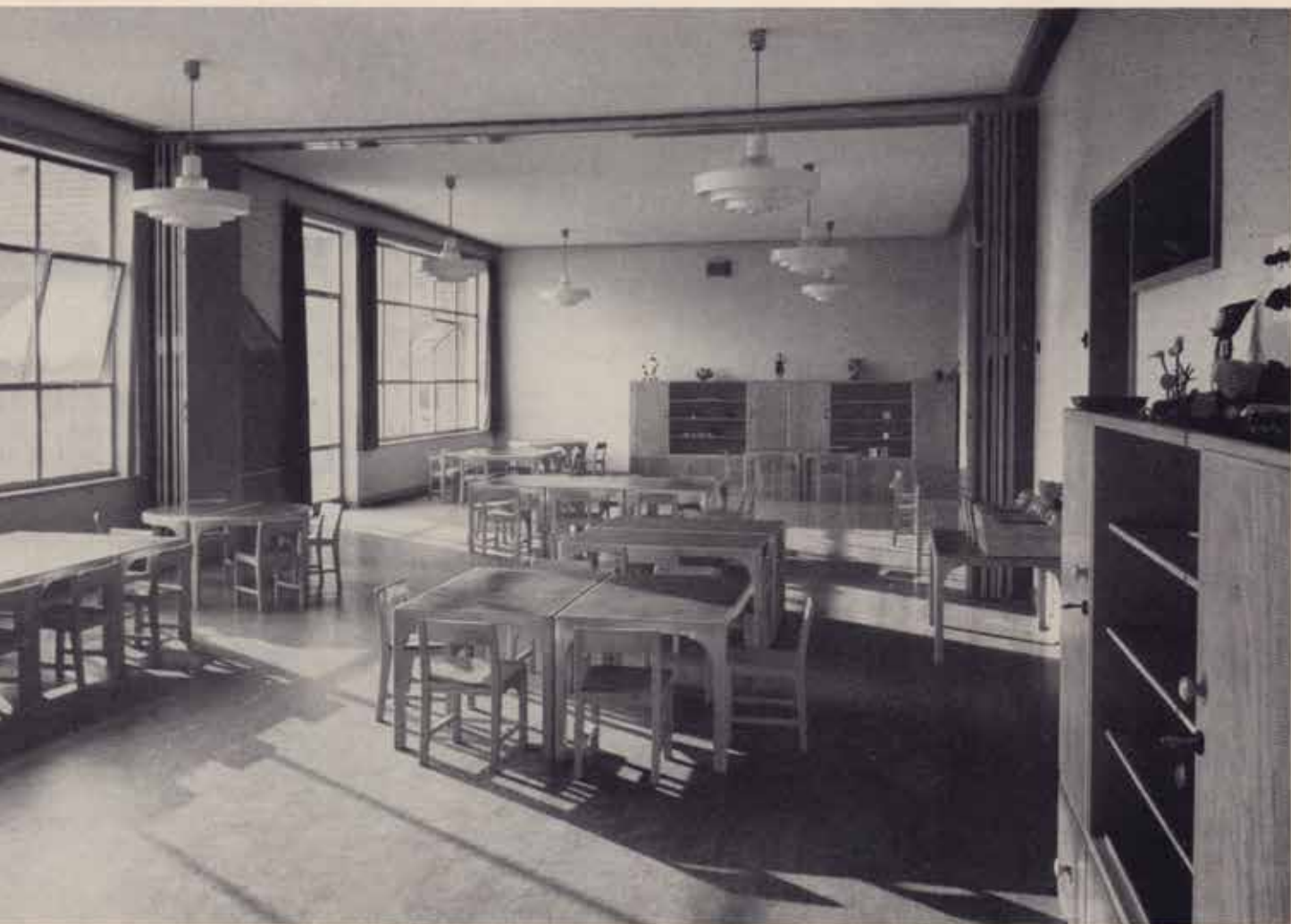
View of the interior of the day- and play-rooms at opened folding door

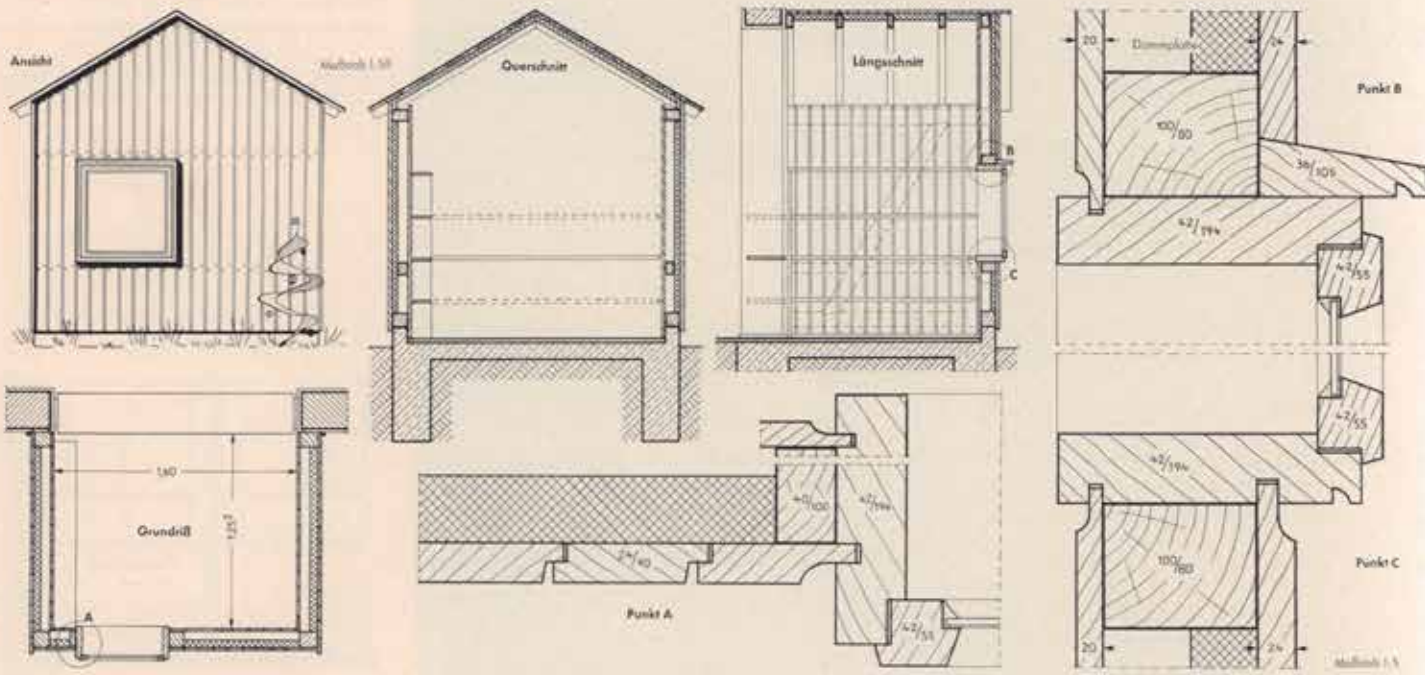
Vue de l'intérieur des pièces de séjour et de jeux avec porte accordéon ouverte

Foto rechte Seite:
Farbige Spielhäuschen an den Aufenthaltsräumen

Picture right side:
Coloured play-pavillons at the day-rooms

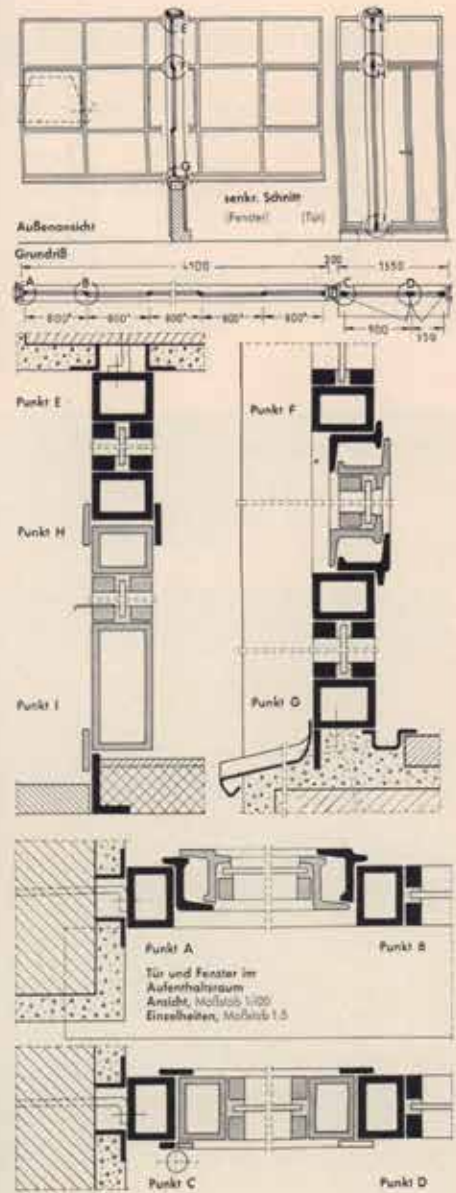
Photo à droite:
Pavillons colorés de jeux à côté des pièces de séjour







Blick aus der Eingangshalle in den Pausenflur
 Recreation area seen from entrance hall
 Aire de récréation, vue du hall d'entrée



Blick aus dem Pausenflur auf den Flügel mit Aufenthalts-
 und Spielräumen
 Wing with the day-rooms and play-rooms area seen
 from recreation hall
 Aile des pièces de séjour et de jeux, vue de l'aire de
 récréation

Der Waschraum mit Wandbord für Zahnzeug und Handtücher

The washing room with wall-board for tooth requisites and towels

Chambre des lavabos avec rebord de mur pour les ustensiles à laver les dents et essuie-mains



Garderobenflur an der Nordseite mit Türen zu den Spielräumen. Das Gitter im Vordergrund besteht aus Rohrstäben in Regenbogenlackierung

Wardrobe floor at the Northside with doors to the play-rooms. The grating in the foreground is made of cane with rainbow coloured varnish

Vestiaire situé au Nord du bâtiment avec portes donnant sur l'aire des jeux. Le grillage au premier plan est composé de barres en jouc vernies aux couleurs de l'arc-en-ciel